

# Бабушки/дедушки и родственники

Известно ли вам об услугах и помощи, доступных для вас и детей, находящихся на вашем попечении?



В штате Вашингтон более 43 000 бабушек/дедушек и других родственников являются основными опекунами несовершеннолетних детей. Ниже приведены данные различных ресурсов и программ льготного обслуживания и поддержки, которые предлагаются им Департаментом социального обеспечения и здравоохранения (Department of Social and Health Services, DSHS) и прочими государственными и частными организациями.

## Общие ресурсы и ресурсы штата

- **Система социального обеспечения (Social Security)** – информация в отношении программ льготного обслуживания пенсионеров и лиц с инвалидностью (Social Security Retirement and Disability), номеров по системе социального обеспечения и по прочим релевантным вопросам:

Телефон: 1-800-772-1213 (телетайп: 1-800-325-0778)

Интернет: [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

- **Центр контроля отравляющих веществ штата Вашингтон (Washington Poison Control Center, WAPC)** в круглосуточном режиме и без выходных обеспечивает бесплатные телефонные консультации экспертов по вопросам лечения и помощи лицам, подвергшимся воздействию отравляющих веществ. Конфиденциальность всех звонков гарантируется:

Телефон: 1-800-222-1222

Интернет: [www.wapc.org](http://www.wapc.org)

- **Организация Kinship Navigators** — единый центр предоставления информации и помощи лицам, являющимся родственниками и не знающим, куда обратиться с заявками об участии в программах льготного обслуживания в местных общинах. Программа Kinship Navigators обслуживает большинство районов штата. Организация Tribal Navigators обслуживает некоторые племена:

Телефон: 1-800-422-3263 или 360-725-2556

Интернет: [www.dshs.wa.gov/altsa/kinship-care-support-services](http://www.dshs.wa.gov/altsa/kinship-care-support-services)

- **Локальные группы поддержки семей с детьми:**

Телефон: 1-800-422-3263 или 360-725-2556

Интернет: [www.dshs.wa.gov/kinshipcare](http://www.dshs.wa.gov/kinshipcare) (нажмите «... Support Groups» (Группы поддержки) и выберите ваш округ или город)

- **«Горячая» линия WithinReach** предоставляет информацию в отношении целого ряда программ медицинского и социального обслуживания, относящегося к воспитанию детей любого возраста, в том числе по вопросам медицинского страхования, питания, вакцинации, ухода за детьми и развития детей, в том числе детей с особыми потребностями:

Телефон: 1-800-322-2588 (телетайп 711)

Интернет: [www.parenthelp123.org](http://www.parenthelp123.org) (найти и подать заявку на участие в программах можно с помощью системы поиска программ льготного обслуживания)

- **Веб-ресурс Washington Connection** предлагает информацию и помощь в рамках подачи заявки на получение услуг Департамента DSHS, в том числе на получение финансовой помощи по программе TANF и продовольственной помощи:

Интернет: [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)

- **Организация Alliance for Child Welfare Excellence** предлагает бесплатные подготовительные курсы для родственников и родителей, принимающих детей на патронатное воспитание. Зачастую занятия проводятся вечером в будние дни и в выходные дни; некоторые курсы доступны онлайн.

Интернет: <https://allianceforchildwelfare.org/resources>

- **Администрация по делам детей Департамента DSHS (DSHS Children's Administration):** информация о взятии детей на воспитание близкими родственниками, о возможностях патронатного воспитания, а также о системе охраны детства:

Интернет: [www.dshs.wa.gov/CA/fos/relatives-caring-for-kids](http://www.dshs.wa.gov/CA/fos/relatives-caring-for-kids)



Мелена, 6 лет. Конкурс «Голоса детей» (Voices of Children Contest), 2016 г.

- **Проект Northwest Justice Project (NJP)** предлагает бесплатную полезную информацию, а также веб-ресурс и бесплатную «горячую» телефонную линию. «Единая система юридической информации, консультаций и направлений» (Coordinated Legal Education, Advice and Referral system, CLEAR), координируемая проектом NJP, обеспечивает бесплатную юридическую помощь по гражданским вопросам лицам с низким доходом, которые удовлетворяют определенным критериям.

Телефон: 1-888-201-1014 – если вы старше 60 лет и имеете низкий доход. Телефон для жителей

округа Кинг: 206-464-1519. Если вы старше 60 лет, вне зависимости от дохода, звоните: 1-888-387-7111.

- **Юридическая помощь в штате Вашингтон – Washington Law Help** обеспечивает бесплатную юридическую помощь лицам с низким доходом и пожилым людям, проживающим в штате Вашингтон. Веб-сайт обеспечивает информационно-образовательные юридические материалы и инструменты, предлагающие основную информацию по юридическим вопросам, а также подробные инструкции и формы для лиц, представляющих себя в суде. Желающие могут также найти информацию по программам бесплатной юридической помощи, основные критерии получения бесплатной юридической помощи и контактную информацию.

Интернет: [www.washingtonlawhelp.org](http://www.washingtonlawhelp.org)

# Вы и ребенок, находящийся на вашем попечении, могут иметь право на:

## Финансовая помощь

- **Программа TANF (Временная помощь нуждающимся семьям) – пособие, выделяемое детям:** Ежемесячная финансовая помощь может быть доступна лицам, являющимся основными опекунами детей своих родственников. Учитывается размер ресурсов ребенка и опекуна, однако право на получение определяется только с учетом ресурсов ребенка (доход опекуна не учитывается, если ребенок размещен на воспитание организацией по оказанию социальной помощи детям, и досье ребенка не закрыто). Опекуны также могут претендовать на помощь по программе TANF, если они удовлетворяют применимым критериям. Получатели пособий TANF, выделяемых детям, также имеют право на дополнительную одновременную денежную помощь, выделяемую на удовлетворение насущных потребностей, связанных с жильем или получением коммунальных услуг, программой «Дополнительные требования для неотложных нужд» (Additional Requirements for Emergent Needs, AREN). Получите информацию о такой помощи в местном Отделе общественного обслуживания (CSO).

**Телефон:** 1-877-501-2233 (чтобы найти местный Отдел общественного обслуживания)

**Интернет:** [www.dshs.wa.gov/esa/esa-find-office](http://www.dshs.wa.gov/esa/esa-find-office)

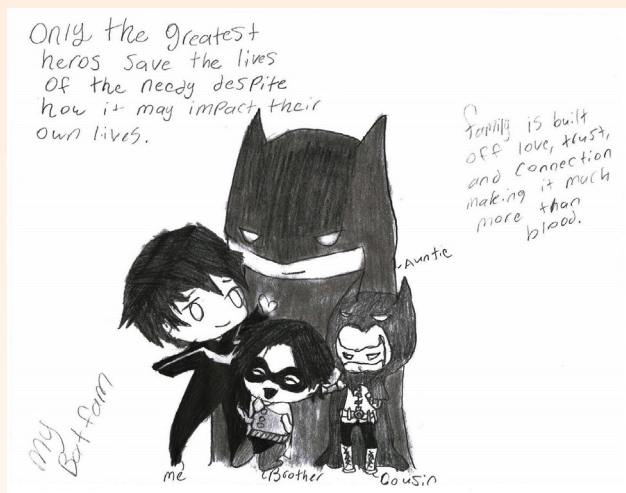
Чтобы узнать, имеете ли вы право на получение помощи, и подать заявку на ее получение, перейдите на веб-сайт [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)

- **Программа поддержки опекунов-родственников (Kinship Caregivers Support Program, KCSP):** Краткосрочная финансовая помощь доступна родственникам-опекунам, дети которых не являются участниками программ системы охраны детства, на удовлетворение основных потребностей (продукты питания, жилье, одежда, школьные принадлежности и т.д.). Как подать заявку

**Телефон:** Администрация поддержки пожилых людей и долгосрочного ухода (Aging and Long-Term Support Administration), телефон 1-800-422-3263 или 360-725-2556, чтобы найти местное отделение KCSP

**Интернет:** [www.dshs.wa.gov/altsa/hcs/kinship-care/benefits](http://www.dshs.wa.gov/altsa/hcs/kinship-care/benefits) (нажмите на «Financial Help» («Финансовая помощь»))

- **Фонд поддержки родственников-опекунов** обеспечивает экстренную кратковременную финансовую поддержку родственникам-опекунам без лицензии, а также прочим утвержденным опекунам детей, находящихся на попечении штата (находящимися на попечении штата являются дети, юридические права на содержание которых принадлежат штату, с открытым досье в Администрации по делам детей (Children's Administration), за которыми закреплены социальные работники). С использованием выделяемых средств можно заплатить за мебель, одежду, бензин, школьные принадлежности, произвести оплату за учебу и т.д. Чтобы получить доступ к таким средствам или дополнительную информацию, свяжитесь с социальным работником, курирующим вашего ребенка. Приемные родители детей на патронатном воспитании не имеют права на получение такой помощи.



Амарис, 17 лет. Конкурс «Голоса детей» (Voices of Children Contest), 2016 г.

## Здравоохранение

- **Медицинское страхование детей, опекунами которых являются родственники:** Дети, проживающие под опекой родственников, могут иметь право на бесплатное медицинское страхование в рамках программы Washington Apple Health. Необходимо подать соответствующее заявление онлайн или позвонить в центр поддержки клиентов. Опекуны также могут иметь право на собственное бесплатное или бюджетное медицинское страхование; соответствующее заявление можно подать вместе с заявлением на бесплатное медицинское страхование ребенка, находящегося на их попечении.

**Телефон:** 1-855-923-4633

**Интернет:** [www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org)

- **Медицинское страхование детей на патронатном воспитании:** Дети, находящиеся на попечении штата, автоматически получают право на участие в программе Washington Apple Health без подачи заявления. Управление по делам детей (Children's Administration) сообщает о принятии детей на попечение непосредственно в Управление здравоохранения.

- **Программа Apple Health Core Connections (АНСС)** обеспечивает удовлетворение медицинских потребностей детей, находящихся на попечении штата, размещенных на внесемейное воспитание. Программа АНСС поможет определить услуги или поставщиков услуг, необходимых для удовлетворения потребностей ребенка, проблемы со здоровьем размещенных детей, имевшие место в прошлом, ответить на вопросы в отношении проблем со здоровьем у детей, а также помочь в выборе возможностей в рамках программы Washington Apple Health и расширенных систем здравоохранения. Право на участие в программе АНСС имеют дети младше 21 года и размещенные на воспитание в рамках программ поддержки иждивенцев уровня штата или племени. Чтобы получить дополнительную информацию, обратитесь к социальному работнику, курирующему вашего ребенка, или:

**Телефон:** 1-844-354-9876

- **Программа Child Profile Health Promotion** материалы в отношении детей в возрасте от рождения до шести лет. Информация здравоохранения № 348-080: подробная информация в помощь вакцинация, взросление, развитие, безопасность, питание, а также прочих вопросов, связанных с воспитанием детей.

**Телефон:** 1-866-397-0337

**Интернет:** [www.childprofile.org](http://www.childprofile.org)

- **Материалы в отношении вакцинации детей – Plain Talk About Childhood Immunization** (публикация Департамента здравоохранения № 348-080): подробная информация в помощь родителям и опекунам в принятии решений на основе полученной информации по вопросам вакцинации детей. Чтобы заказать этот буклет и другие бесплатные материалы по вопросам вакцинации:

**Телефон:** 1-866-397-0337

**Интернет:** <http://here.doh.wa.gov/materials/plaintalk>

- **Медицинские центры, сотрудничающие с программой Washington Apple Health** в рамках предоставления медицинских и стоматологических услуг:

**Телефон:** 1-800-562-3022

**Интернет:** <https://fortress.wa.gov/hca/p1findaprovider/> Опекунам надлежит связываться с поставщиками услуг и уточнять, принимают ли они новых пациентов, участвующих в программе Apple Health.

- **Согласие на медицинское обслуживание на основании полученной информации** – законодательство штата разрешает опекунам детей родственников давать согласие на основании полученной информации на медицинское обслуживание ребенка, находящегося на их воспитании (в том числе в рамках стоматологического лечения и лечения в связи с психическими состояниями) даже без постановления суда. Чтобы знать, в отношении каких видов медицинского ухода за детьми, находящимися на попечении штата, необходимо предварительно получить постановление суда, проконсультируйтесь с социальным работником, курирующим вашего ребенка. Дополнительная информация приведена в разделе «Free Publications» («Бесплатные публикации»), в котором вы можете выгрузить брошюру *Согласие на медицинское обслуживание ребенка на вашем воспитании: пособие родственников, осуществляющих уход за детьми (Consent to Health Care for the Child in Your Care: A Kinship Caregiver's Guide)*.

Телефон: 1-800-422-3263 или 360-725-2556 — чтобы получить копию брошюры с информацией в отношении согласия на медицинское обслуживание на основании полученной информации.  
Интернет: [www.washingtonlawhelp.org/issues/family-law/non-parents-caring-for-children](http://www.washingtonlawhelp.org/issues/family-law/non-parents-caring-for-children)

## Стоматологические услуги

- **Поиск стоматологических клиник для детей и взрослых:**  
Интернет: [www.theMightyMouth.org](http://www.theMightyMouth.org) — перечень бюджетных общественных стоматологических клиник по округам  
Телефон: 2-1-1 – Информационная сеть штата Вашингтон (Washington Information Network, WIN); звоните из любого конца штата Вашингтон, чтобы побеседовать с консультантами и получить помощь на этапе поиска местных стоматологических клиник (доступна помощь с транспортировкой)  
Интернет: Департамент здравоохранения штата Вашингтон — по вопросам других медицинских ресурсов: [www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/OralHealth/FindingDentalCare](http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/OralHealth/FindingDentalCare)
- **Центр педиатрической стоматологии (Center for Pediatric Dentistry, CPD)**, организация, созданная в формате партнерства между Университетом штата Вашингтон и Педиатрической больнице города Сиэтл (Seattle Children's Hospital); предоставляет услуги в рамках комплексной и специализированной стоматологической помощи детям всех возрастов, в том числе детям с особыми потребностями. Центр обслуживает участников программы Apple Health.  
Телефон: 206-543-5800  
Интернет: [www.thecenterforpediatricdentistry.com](http://www.thecenterforpediatricdentistry.com)

## Помощь с нормализацией психического состояния и в связи с расстройствами, вызванными употреблением алкоголя и наркотических веществ

- Чтобы найти местные организации, оказывающие соответствующие услуги и обслуживающие детей, подростков и семьи, которые являются участниками Apple Health:  
Телефон: «Горячая» линия службы наркологической помощи штата Вашингтон: 1-866-789-1511 — эмоциональная поддержка и информация в отношении доступных ресурсов  
Интернет: <https://www.dshs.wa.gov/bha>
- **Программа штата Вашингтон Wraparound with Intensive Services (WiSe)** обеспечивает комплексные услуги по поддержанию психического здоровья в различных районах штата; внедрение программы на всей территории штата запланировано на 2018 год. Программа WiSe обеспечивает обслуживание молодежи, имеющей право на участие в программе Apple Health, в возрасте до 21 года с комплексными потребностями на уровне поддержания психического здоровья, и их семей.  
Интернет: <https://www.dshs.wa.gov/sites/default/files/CA/cp/documents/WiSeCONACTS.pdf>

- Дополнительную информацию по вопросам профилактических мер и обслуживания можно получить в интернете по адресу: <https://www.dshs.wa.gov/bha/division-behavioral-health-and-recovery/substance-abuse-prevention-and-mental-health-promotion>
- Дополнительную информацию по вопросу предупреждения употребления молодежью психоактивных веществ получить в интернете по адресу: [www.StartTalkingNow.org](http://www.StartTalkingNow.org).

## Помощь лицам с особыми потребностями

- **Программа ранней помощи новорожденным и детям до 3 лет штата Вашингтон (Early Support for Infants and Toddlers, ESIT)** обеспечивает оперативное обслуживание детей в возрасте от рождения до трех лет. Если вы являетесь опекуном ребенка с признаками инвалидности, или же у вас есть вопросы в отношении развития ребенка, позвоните на «горячую» линию помощи семьям (Family Health Hotline) по номеру 1-800-322-2588. Узнайте имя координатора семейных ресурсов (FRC) в вашей общине, чтобы проверить, имеет ли ваш ребенок право на обслуживание в программе ESIT.

Телефон: 1-800-322-2588 (телетайп 711). Интернет: [www.dcyf.wa.gov/services/child-dev-support-providers/esit](http://www.dcyf.wa.gov/services/child-dev-support-providers/esit)

- **Администрация по вопросам инвалидности вследствие пороков развития (Developmental Disabilities Administration, DDA) Департамента DSHS** предоставляет обслуживание лицам, у которых диагностированы умственная отсталость или отставание в развитии. Доступное обслуживание определяется потребностями и наличием финансирования. Услуги включают в себя индивидуальную и семейную поддержку, персональный уход, помощь в трудоустройстве, программы дневной занятости, а также уход в специализированном учреждении с проживанием. Чтобы связаться с местным отделением DDA:  
Интернет: [www.dshs.wa.gov/dda](http://www.dshs.wa.gov/dda), перейдите в раздел «Eligibility» («Соответствие критериям»)

## Уход за детьми и раннее обучение

Лица, осуществляющие уход за детьми родственников, могут иметь право на участие в одной из финансируемых штатом программ обеспечения ухода за детьми. Таким программами являются:

- **Программа ухода за детьми Working Connections Child Care (WCCC) для работающих опекунов**
- **Программа сезонного ухода за детьми Seasonal Child Care для сезонных работников сельскохозяйственной сферы**
- **Уход за детьми временно бездомных семей – Homeless Child Care (зона обслуживания ограничена несколькими округами)**

Право на участие в программах WCCC и Seasonal Child Care, как правило, получает большинство родственников-опекунов, даже если трудоустроен только один представитель семейной пары. Если оба представителя семейной пары по закону являются опекунами ребенка и указаны в документах суда, чтобы получить право на участие в указанных программах, они оба должны быть трудоустроены. Чтобы иметь право на доступ к программе Homeless Child Care, опекуны не должны участвовать в каких бы то ни было других программах финансовой помощи по уходу за детьми и заниматься утвержденным видом деятельности, в частности искать жилье или работу. Трудоустроенные родственники, ухаживающие за детьми, которые находятся на попечении штата, могут иметь право на финансируемую помощь по уходу за детьми; по этому вопросу им необходимо связаться с курирующими их социальными работниками.

Контактные данные программ WCCC и Seasonal Child Care:

Телефон: 1-877-501-2233, Центр поддержки клиентов в штате Вашингтон (Washington State Customer Service Center) Интернет: [www.dcyf.wa.gov/services/earlylearning-childcare/find-child-care](http://www.dcyf.wa.gov/services/earlylearning-childcare/find-child-care)

Чтобы получить дополнительную информацию по вопросам ухода за детьми, в том числе в отношении программы Homeless Child Care, свяжитесь с организацией Child Care Aware

Телефон: 1-800-446-1114  
Интернет: <http://wa.childcareaware.org/families>



Аманда, 5 лет. Конкурс «Голоса детей» (Voices of Children Contest), 2004 г.

Программа раннего образования и помощи детям (Early Childhood Education and Assistance Program, ECEAP) и программа Head Start предоставляют бесплатные услуги и поддержку детей в возрасте 3 и 4 лет, которые находятся под воздействием факторов риска, способных снизить их успеваемость в школе, в том числе дети, находящиеся под опекой родственников.

Телефон: 1-866-482-4325  
Интернет: <https://www.del.wa.gov/parents-family/eceap-and-head-start>

## Программа поддержки образования – Educational Advocacy

Управление по разрешению конфликтов в области образования (Office of the Education Ombuds, OEO) рассматривает жалобы, споры и проблемы, возникающие между семьями и государственными школами по любым вопросам, относящимся к учебе. Управление OEO функционирует независимо от системы государственных школ. Услуги предоставляются учащимся широкой возрастной группы — от дошкольников до учащихся 12-х классов. Свяжитесь с OEO, если вы не можете разрешить проблему с государственной школой, и эта проблема влияет на качество учебы ребенка; если вы хотели бы получить независимую оценку создавшейся ситуации, или же если у вас есть другие вопросы в отношении системы образования.

Телефон: 1-866-297-2597  
Интернет: [www.oeo.wa.gov](http://www.oeo.wa.gov)

## Продовольственное пособие

- **Программа основной продовольственной помощи (Basic Food) в штате Вашингтон** — ежемесячная помощь на продовольствие. Обращайтесь:

Ваше местное отделение CSO: чтобы определить координаты местного Отдела общественного обслуживания, позвоните 1-877-501-2233 или перейдите по адресу: <https://www.dshs.wa.gov/esa/esa-find-office>

Чтобы узнать, имеете ли вы право на получение помощи, и подать заявку на ее получение, перейдите на веб-сайт [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)

- **Программы детского питания** – если дети соответствуют федеральным критериям по доходу или получают помощь TANF или Basic Food, они имеют право на бесплатные или бюджетные завтраки и обеды в государственных или частных школах. Чтобы получить дополнительную информацию, свяжитесь со школой, которую посещают ваши дети.
- **Программа продовольственной помощи детям и взрослым, находящимся в учреждениях по уходу (Child and Adult Care Food Program, CACFP)**: предлагает бесплатные порции детям, находящимся в рамках ухода в организациях, участвующих в программе. Многие организации, участвующие в программе CACFP, предлагают завтраки, обеды и закуску. Некоторые государственные и частные школы предлагают закуску и/или порции после полного учебного дня. Чтобы получить дополнительную информацию, свяжитесь с поставщиком услуг по уходу за детьми, обслуживающим ребенка.

- **Летние программы питания**: Все дети в возрасте до 18 лет, вне зависимости от дохода семьи, имеют право на бесплатное питание в организациях, предоставляющих бесплатные порции в летние месяцы. Чтобы получить информацию:

Телефон: 1-866-3-HUNGRY  
Интернет: [www.fns.usda.gov/summerfoodrocks](http://www.fns.usda.gov/summerfoodrocks)

- **Программа питания для женщин, новорожденных и детей (Women, Infants and Children, WIC)** предоставляет детям в возрасте до пяти лет, беременным женщинам и молодым матерям информацию о том, как правильно питаться, где узнать больше о питании и как оставаться здоровыми. Родственники-опекуны и родители, принявшие детей (в возрасте от 0 до 5 лет) на патронатное воспитание и являются их основными опекунами, могут получать обслуживание по программе WIC для детей, которые находятся у них на воспитании. Помимо ежемесячных чеков на покупку полноценных продуктов питания, программа WIC предоставляет образовательные услуги по вопросам правильного питания, предлагает проверить состояние своего здоровья и получить информацию о доступных ресурсах.

- **Чтобы найти отделение программы WIC и узнать, имеете ли вы право на участие в программе:**

Телефон: «Горячая» линия службы «Здоровье семьи» (Family Health): 1-800-322-2588  
Интернет: <http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/WIC/Eligibility>

- **Служба информационной поддержки по вопросам обеспечения питания в штате – Statewide Family Food Line** предоставляет дополнительную информацию о ресурсах на уровне обеспечения продовольственной помощи, в частности о программе основной продовольственной помощи в штате Basic Food, программе бесплатных летних порций для детей, местных продуктовых кладовых, а также о программе обеспечения пожилых людей продуктами с фермерских рынков (Senior Farmers Market Nutrition Program).

Телефон: 1-888-436-6392

## Помощь детям

- Вы можете подать заявление на обслуживание, предоставляемое Отделом по вопросам помощи детям (Division of Child Support, DCS), даже если вы не получаете государственную помощь. Участие в программе TANF или получение определенных видов медицинской помощи автоматически инициирует создание вашего досье на уровне DCS.
- Услуги по установлению отцовства, предоставляемые Отделом DCS, могут обеспечить семье доступ к льготам, на которые ребенок может иметь право, в частности в рамках социального обеспечения, а также помощь с оформлением семейной медицинской истории. Если вы полагаете, что установление отцовства или оказание тех или иных услуг, которые вы не запрашивали, может поставить под угрозу вашу безопасность или безопасность ребенка, свяжитесь с местным отделением Службы общественного обслуживания и проконсультируйтесь по поводу «уважительных причин» отказа от обязательной помощи детям.
- Отдел DCS обеспечит принудительное исполнение существующего постановления в отношении алиментов/помощи детям, в частности в рамках постановления о разводе, либо, при необходимости, выдает такое распоряжение. Отдел DCS устанавливает обязательство по выплате помощи с учетом возможностей родителя их выполнять. Отдел DCS также примет меры по обеспечению включения ребенка в план медицинского страхования, используемый родителями, если таковой имеется.

Чтобы получить информацию обо всех услугах Отдела DCS:

Телефон: 1-800-442-KIDS  
Интернет: [www.dshs.wa.gov/esa/division-child-support](http://www.dshs.wa.gov/esa/division-child-support)

# Бесплатные публикации

Вы можете заказать публикации, которые имеют номера публикации DSHS, на веб-сайте Департамента печати штата Вашингтон (Washington State Department of Printing) по адресу: [Myfulfillment.wa.gov](http://Myfulfillment.wa.gov). Номер публикации, как правило, указан на обороте страницы. К примеру, номер этой публикации: DSHS 22-1120. Заказ на получение публикаций можно также оформить следующим образом:

По электронной почте: [Fulfillment@des.wa.gov](mailto:Fulfillment@des.wa.gov)  
По телефону: 360-570-5555  
По факсу: 360-664-2048

При заказе публикаций указывайте название и номер публикации, а также ваше имя и почтовый адрес.

- **Согласие на медицинское обслуживание ребенка, находящегося на вашем попечении:** Пособие для родственников, осуществляющих уход за детьми (DSHS 22-1119). Разъясняет законы, принятые законодательной властью штата Вашингтон в период с 2005 по 2006 год, в которых приведены права и обязанности родственников. Доступно на языках: английский, камбоджийский, русский, сомалийский, испанский, вьетнамский (PDF)
- **Бабушки/дедушки и родственники, известно ли вам об услугах и помощи, доступных для вас и детей, находящихся на вашем попечении?** (DSHS 22-1120). Список ресурсов и программ льготного обслуживания и поддержки, доступных родственникам, воспитывающим детей. Доступно на языках: английский, камбоджийский, китайский, корейский, лаосский, русский, сомалийский, испанский, вьетнамский (PDF)
- **Пособие по вопросам образования для опекунов – как обеспечить успешную учебу детей и подростков, находящихся на вашем попечении** (DSHS 22-1192). Помогает опекунам и лицам, воспитывающим детей, понять что такое «содействие обучению», и каких результатов должны достигать учащиеся на разных уровнях – от дошкольного уровня до уровня последних классов средней школы. Доступно на языках: английский (PDF)

- **Пособие по программам льготного обслуживания лиц, воспитывающих детей своих родственников** (DSHS 22-1143) Перечень услуг, доступных на уровне Отдела по вопросам помощи детям (Division of Child Support, DCS) Департамента DSHS лицам, воспитывающим детей своих родственников. Доступно на языках: английский (PDF)
- **Родственники в роли родителей: путеводитель по ресурсам, доступным лицам, воспитывающим детей своих родственников в штате Вашингтон** (DSHS 22-996). Брошюра объемом 75 страниц является расширенным путеводителем по ресурсам для лиц, воспитывающих детей своих родственников. Доступно на языках: английский (PDF)
- **Возможности для бабушек/дедушек и прочих лиц, не являющихся родителями воспитываемых детей: помощь по юридическим вопросам для жителей штата Вашингтон** — публикация, не имеющая отношение к Департаменту DSHS, с инструкциями для лиц, воспитывающих детей своих родственников, в отношении действий в правовых ситуациях. Публикация будет бесплатно доступна онлайн по адресу [www.legalvoice.org](http://www.legalvoice.org) (нажмите «Tools & Resources» («Инструменты и ресурсы»), затем «Family Law» («Семейное право»)). Печатные экземпляры публикации для лиц, не являющихся опекунами детей родственников, доступны в организации Legal Voice по цене \$10 (с учетом доставки); свяжитесь с организацией Legal Voice по электронной почте [info@legalvoice.org](mailto:info@legalvoice.org) или по телефону 206-682-9552, доб. 102.

Бесплатный пакет ресурсов, в который входит «Пособие организации Legal Voice по юридическим вопросам для жителей штата Вашингтон» (Legal Voice's Legal Guide for WA State), DVD-диск с консультационной информацией, а также сопутствующие брошюры можно запросить в Администрации поддержки пожилых людей и долгосрочного ухода (Aging and Long-Term Support Administration).

## У вас есть вопросы?

Чтобы получить дополнительную информацию, обратитесь к:

- **Шелли Арнесон (Shelley Arneson):** Администрация по делам детей (Children's Administration)/Департамент DSHS, телефон 360-902-8109, электронная почта [shelley.arneson@dshs.wa.gov](mailto:shelley.arneson@dshs.wa.gov)
- **Том Берри (Tom Berry):** Администрация по экономическим услугам (Economic Services Administration)/Департамент DSHS, телефон 360-725-4617, электронная почта [tom.berry@dshs.wa.gov](mailto:tom.berry@dshs.wa.gov)
- **Джейдж Керл (Jage Curl):** Администрация по экономическим услугам (Economic Services Administration)/Департамент DSHS, телефон 360-725-4589, электронная почта [jage.curl@dshs.wa.gov](mailto:jage.curl@dshs.wa.gov)
- **Кевин Корнелл (Kevin Cornell):** Управление здравоохранения (Health Care Authority), телефон 360-725-1423, электронная почта [kevin.cornell@hca.wa.gov](mailto:kevin.cornell@hca.wa.gov)
- **Хилари Хоптман (Hilarie Hauptman):** Администрация поддержки пожилых людей и долгосрочного ухода (Aging and Long-Term Support Administration)/Департамент DSHS, телефон 800-422-3263, электронная почта [hilarie.hauptman@dshs.wa.gov](mailto:hilarie.hauptman@dshs.wa.gov)



Transforming lives

DSHS 22-1120 RU (Rev. 10/16) Russian